



QuarkXPress 8.02 - Fichier

LisezMoi

Table des matières

QuarkXPress 8.02 - Fichier LisezMoi.....	4
Configuration système requise.....	5
Configuration système requise : Mac OS.....	5
Configuration système requise : Windows.....	5
Installation : Mac OS.....	6
Installation silencieuse.....	6
Préparation de l'installation silencieuse : Mac OS.....	6
Installation silencieuse : Mac OS.....	6
Ajout de fichiers après l'installation : Mac OS.....	7
Installation : Windows.....	8
Installation silencieuse.....	8
Préparation de l'installation silencieuse : Windows.....	8
Installation silencieuse : Windows.....	8
Ajout de fichiers après l'installation : Windows.....	9
Mise à niveau.....	10
Installation ou mise à niveau avec QLA.....	11
Enregistrement.....	12
Activation.....	13
Désinstallation.....	14
Désinstallation : Mac OS.....	14
Désinstallation : Windows.....	14
Modifications dans cette version.....	15
Modification du code de licence.....	15
Bibliothèques de couleurs PANTONE mises à jour.....	15
Problèmes répertoriés et résolus.....	16

Comment contacter Quark.....	17
Sur le continent américain.....	17
Hors du continent américain.....	17
 Mentions légales.....	 19

QuarkXPress 8.02 - Fichier LisezMoi

QuarkXPress® 8 offre une interface utilisateur mise à jour et de nombreuses fonctions nouvelles. Les outils Bloc et de Bézier sont plus intuitifs et l'importation de contenu est simplifiée. Les fonctions Grille de conception et Caractère hors justification apportent une typographie sophistiquée à vos mises en page. Le format de fichier universel permet d'ouvrir et de modifier un projet créé dans une version linguistique actuelle ou précédente de QuarkXPress. Les palettes Styles d'élément, Rechercher/Remplacer et **Repères** vous aident à mieux travailler. Quark Interactive Designer™ permet de créer une sortie SWF sans codage. Vous pouvez même importer des fichiers natifs Adobe® Illustrator®.

Configuration système requise

CONFIGURATION SYSTÈME REQUISE : MAC OS

Logiciel

- Mac OS® X 10.4.6, Mac OS X 10.5.x

Matériel

- Processeur PowerPC® G5 ou supérieur, ou Mac® Intel® (G4 minimum)
- 1 Go de mémoire RAM (256 Mo minimum)
- 1 Go d'espace disque dur

Facultatif

- Une connexion Internet pour l'activation
- Un lecteur de DVD-ROM pour l'installation à partir du DVD (facultatif pour l'installation à partir d'un téléchargement).

CONFIGURATION SYSTÈME REQUISE : WINDOWS

Logiciel

- Microsoft® Windows® XP (Service Pack 2 ou 3) ou Windows Vista® 1.0 (certifié sous Windows Vista)

Matériel

- 1 Go de mémoire RAM (256 Mo minimum sous Windows XP, 512 Mo minimum sous Windows Vista)
- 500 Mo d'espace disque dur

Facultatif

- Une connexion Internet pour l'activation
- Un lecteur de DVD-ROM pour l'installation à partir du DVD (facultatif pour l'installation à partir d'un téléchargement).

Installation : Mac OS

Pour installer QuarkXPress :

- 1 Disable any virus protection software. If you are concerned about a virus infecting your computer, run a virus check on the installer file, then disable your virus detection software.
- 2 Double-click the installer icon and follow the instructions on the screen.

INSTALLATION SILENCIEUSE

La fonction d'installation silencieuse permet aux utilisateurs d'installer QuarkXPress sur leur ordinateur via un réseau sans avoir à suivre de procédure. Cette fonction est utile dans les groupes importants pour lesquels il serait laborieux d'effectuer une installation manuelle sur chaque ordinateur.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION SILENCIEUSE : MAC OS

Pour permettre aux utilisateurs Mac OS d'effectuer une installation silencieuse sur leur ordinateur, l'administrateur doit procéder comme suit :

- 1 Copiez tous les éléments du disque ou de l'image de disque contenant le programme d'installation dans un dossier vide du disque dur local.
- 2 À l'aide de l'exemplaire local du programme d'installation, installez QuarkXPress sur le disque dur local. Le programme d'installation crée un fichier setup.xml dans son dossier.
- 3 Partagez le dossier contenant le programme d'installation et le fichier setup.xml avec les utilisateurs disposant d'une licence pour l'installation de QuarkXPress.

INSTALLATION SILENCIEUSE : MAC OS

Pour effectuer une installation silencieuse sous Mac OS, procédez comme suit :

- 1 Copiez le dossier du programme d'installation contenant le fichier setup.xml sur votre ordinateur.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation de QuarkXPress et suivez les instructions affichées.

AJOUT DE FICHIERS APRÈS L'INSTALLATION : MAC OS

Pour ajouter des fichiers après l'installation, double-cliquez sur l'icône du programme d'installation. Utilisez la liste **Installation personnalisée** pour sélectionner les composants à installer.

Installation : Windows

To install QuarkXPress:

- 1 Désactivez les logiciels antivirus. Si vous craignez qu'un virus ne contamine votre ordinateur, effectuez un contrôle sur le fichier du programme d'installation, puis désactivez tous les antivirus.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation et suivez les instructions affichées.

INSTALLATION SILENCIEUSE

La fonction d'installation silencieuse permet aux utilisateurs d'installer QuarkXPress sur leur ordinateur via un réseau sans avoir à suivre de procédure. Cette fonction est utile dans les groupes importants pour lesquels il serait laborieux d'effectuer une installation manuelle sur chaque ordinateur.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION SILENCIEUSE : WINDOWS

Pour permettre aux utilisateurs Windows d'effectuer une installation silencieuse sur leur ordinateur, l'administrateur doit procéder aux modifications suivantes :

- 1 Copiez tous les éléments du disque ou de l'image de disque contenant le programme d'installation dans un dossier vide du disque dur local.
- 2 À l'aide de l'exemplaire local du programme d'installation, installez QuarkXPress sur le disque dur local. Le programme d'installation crée un fichier setup.xml dans son dossier.
- 3 Ouvrez le fichier silent.bat dans un éditeur de texte et vérifiez que la première ligne contient le chemin du fichier setup.exe, comme suit : '`[chemin réseau du fichier setup.exe]`' /s /v' /qn'
- 4 Partagez le dossier contenant le programme d'installation et le fichier setup.xml avec les utilisateurs disposant d'une licence pour l'installation de QuarkXPress.

INSTALLATION SILENCIEUSE : WINDOWS

Pour effectuer une installation silencieuse sous Windows, procédez comme suit :

- 1 Allez au dossier partagé contenant les fichiers setup.xml et silent.bat.
- 2 Double-cliquez sur le fichier silent.bat et suivez les instructions affichées.

AJOUT DE FICHIERS APRÈS L'INSTALLATION : WINDOWS

Pour ajouter des fichiers après l'installation :

- 1** Double-cliquez sur l'icône setup.exe.
La boîte de dialogue **Configuration** s'affiche.
- 2** Cliquez sur **Suivant**.
L'écran **Maintenance du programme** s'affiche.
 - Cliquez sur **Modifier** pour choisir les fichiers à installer. Vous pouvez installer de nouveaux fichiers ou supprimer des fichiers déjà installés.
 - Cliquez sur **Réparer** pour corriger les problèmes mineurs liés aux fichiers installés. Utilisez cette option en cas de problèmes dus à des fichiers, des raccourcis ou des entrées de registre manquants ou endommagés.
- 3** Cliquez sur **Suivant**.
 - Si vous avez cliqué sur **Modifier** dans la boîte de dialogue précédente, la fenêtre **Installation personnalisée** s'affiche. Effectuez les modifications souhaitées, puis cliquez sur **Suivant**. L'écran **Prêt à modifier le programme** s'affiche.
 - Si vous avez cliqué sur **Réparer** dans la boîte de dialogue précédente, la fenêtre **Prêt à réparer le programme** s'affiche.
- 4** Cliquez sur **Installer**.
- 5** Cliquez sur **Terminer** lorsque le système vous prévient que l'installation est finie.

Mise à niveau

Pour mettre à niveau QuarkXPress vers cette version :

- 1 Désactivez les logiciels antivirus. Si vous craignez qu'un virus ne contamine votre ordinateur, effectuez un contrôle sur le fichier du programme d'installation, puis désactivez tous les antivirus.
 - 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation et suivez les instructions affichées.
 - 3 Lorsque l'écran du code de validation s'affiche, choisissez **Upgrade** (Mise à niveau) dans le menu déroulant **Installation Type** (Type d'installation). Si vous disposez d'un code de validation de mise à niveau, saisissez-le dans les champs **Entrez votre code de validation**. Dans le cas contraire, cliquez sur **Get validation code** (Obtenir un code de validation) pour accéder au site Web de Quark, suivez les instructions affichées pour obtenir le code de validation, puis saisissez celui-ci dans les champs **Entrez votre code de validation**.
 - 4 Cliquez sur **Continuer** et suivez les instructions affichées.
- ➡ Le programme de mise à niveau installe un nouvel exemplaire de QuarkXPress. Il ne remplace pas la version antérieure.

Installation ou mise à niveau avec QLA

Quark® License Administrator (QLA) est un logiciel de gestion des produits Quark sous licence. Si vous avez acquis une licence site Éducation ou commerciale, vous avez dû recevoir un CD-ROM de QLA lorsque vous avez acheté QuarkXPress. QLA doit être installé sur votre réseau avant QuarkXPress.

Si QLA est déjà présent et que vous installez QuarkXPress, la boîte de dialogue **Détails du serveur de licences** s'affiche après la saisie des informations d'enregistrement. Avant de poursuivre, assurez-vous que vous disposez des informations nécessaires pour renseigner les champs suivants :

- **Adresse IP du serveur de licences** : entrez l'adresse IP ou le nom du serveur désigné comme serveur de licences. Ce dernier traite les requêtes des clients de licence.
- **Port du serveur de licences** : entrez la valeur du port du serveur de licences. Ce numéro est déterminé lorsque le logiciel QLA est enregistré en ligne. Le port du serveur de licences est celui par lequel passent les requêtes du serveur de licences.
- **Adresse IP du serveur secondaire** : entrez l'adresse IP ou le nom du serveur désigné comme serveur secondaire.
- **Port du serveur secondaire** : entrez la valeur du port du serveur de licences secondaire.

Enregistrement

Pour enregistrer votre exemplaire de l'application, visitez la page Enregistrement en ligne du site Web de Quark (reportez-vous à [Comment contacter Quark](#)). Si vous ne pouvez pas effectuer l'enregistrement en ligne, reportez-vous à [Comment contacter Quark](#) pour obtenir nos coordonnées.

Activation

Si vous disposez d'un exemplaire mono-poste de QuarkXPress, vous devez activer ce dernier. Pour activer QuarkXPress lorsque vous le lancez, cliquez sur **Activez immédiatement**.

Si vous ne souhaitez pas activer QuarkXPress au lancement, cliquez sur **Continuer**. QuarkXPress vous propose de l'activer à chaque lancement, jusqu'à ce que vous effectuez cette opération.

Si vous n'activez pas QuarkXPress, vous pouvez l'utiliser pendant 30 jours après l'installation. Passé ce délai, il passe en mode de démonstration et doit être activé pour être exécuté en version complète.

- ➔ Si vous ne parvenez pas à effectuer l'activation en ligne, reportez-vous à la section [Comment contacter Quark](#) pour obtenir nos coordonnées.

Désinstallation

- ➔ Si le programme de désinstallation détecte une exécution de l'application, une alerte s'affiche. Fermez l'application avant de démarrer la désinstallation.

DÉSINSTALLATION : MAC OS

Pour désinstaller QuarkXPress, ouvrez le dossier « Applications » sur votre disque dur (ou le dossier d'installation de QuarkXPress) et faites glisser le dossier QuarkXPress dans la corbeille.

DÉSINSTALLATION : WINDOWS

Pour désinstaller QuarkXPress :

- 1 Choisissez **Démarrer > Tous les programmes > QuarkXPress > Désinstaller**.
 - 2 Cliquez sur **Oui**. Le programme de désinstallation rassemble les informations nécessaires à la désinstallation, puis une alerte s'affiche pour vous prévenir que le contenu du dossier d'application QuarkXPress sera supprimé.
 - 3 Cliquez sur **Oui** pour continuer ou sur **Non** pour annuler l'opération.
- ➔ Vous pouvez également exécuter à nouveau le programme d'installation pour désinstaller l'application.

Modifications dans cette version

Cette section décrit les nouvelles fonctions de cette version de QuarkXPress.

MODIFICATION DU CODE DE LICENCE

Avec QuarkXPress 8.02, vous pouvez modifier le code de validation d'un exemplaire installé de QuarkXPress. En modifiant ce code, vous pouvez transformer une version Ban d'essai (anciennement appelée « exemplaire d'évaluation ») de QuarkXPress en une version entièrement fonctionnelle, changer les langues prises en charge par l'interface utilisateur ou changer QuarkXPress en édition Plus.

Pour modifier le code de validation, choisissez **QuarkXPress/Aide** > **Modifier le code de licence**, entrez le nouveau code, puis quittez et relancez l'application.

Pour obtenir un nouveau code de validation, contactez le support technique de Quark (pour plus d'informations, reportez-vous à [Comment contacter Quark](#)).

BIBLIOTHÈQUES DE COULEURS PANTONE MISES À JOUR

Les bibliothèques de couleurs PANTONE ont été mises à jour dans QuarkXPress 8.02 de façon à prendre en charge les couleurs les plus récentes de PANTONE (PANTONE Goe™ Bridge coated).

Problèmes répertoriés et résolus

Pour obtenir la liste des problèmes répertoriés et résolus dans cette version du logiciel, visitez le site Web de Quark, www.quark.com, euro.quark.com ou japan.quark.com.

Comment contacter Quark

Si vous avez des questions sur l'installation, la configuration ou l'utilisation de ce logiciel, veuillez contacter Quark, Inc.

SUR LE CONTINENT AMÉRICAIN

Pour obtenir une assistance technique, appelez le 800.676.4575, de minuit le lundi à 23 h 59 le vendredi (heure des montagnes Rocheuses), ou envoyez un courriel à techsupp@quark.com.

Pour obtenir des informations sur les produits, visitez le site Web de Quark, www.quark.com, ou envoyez un courriel à cservice@quark.com.

HORS DU CONTINENT AMÉRICAIN

En Europe, le support technique est disponible par téléphone entre 8 h 30 et 17 h 30, heure de l'Europe centrale, du lundi au vendredi. Utilisez l'un des numéros locaux gratuits suivants :

- Royaume-Uni : 0800 032 5714
- Irlande : 1 800 882 175
- Danemark : 80606008
- Norvège : 800 19517
- Suède : 020 791883
- Pays-Bas : 0800 0200934
- Luxembourg : 800 26031
- Allemagne : 08000 49 1234
- Autriche : 0800 202 182
- Suisse : 0800 178782
- Belgique : 0800 80890
- France : 0800 800 798
- Italie : 800 917740
- Espagne : 900 811 272

COMMENT CONTACTER QUARK

Si vous résidez dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, France, Irlande, Luxembourg, Pays-Bas et Royaume-Uni, vous pouvez également appeler le 00800 1787 8275 ou le +41 32 720 14 14.

Pour obtenir une assistance par courriel en Europe, utilisez l'une des adresses suivantes :

- anglais : eurotechsupp@quark.com
- allemand : techsupportde@quark.com
- français : techsupportfr@quark.com
- italien : techsupportit@quark.com
- espagnol : techsupportes@quark.com

En Australie, veuillez appeler le 1 800.670.973 entre 10 et 19 heures, heure de Sydney (AEST), du lundi au vendredi, ou envoyer un courriel à austechsupp@quark.com.

Au Japon, veuillez appeler le (03) 3476-9440 du lundi au vendredi entre 9 heures et 17 heures, envoyer un fax au (03) 3476-9441 ou visiter le site Web en japonais de Quark à l'adresse japan.quark.com.

Dans les pays non cités précédemment, veuillez contacter le revendeur de service intégral Quark le plus proche pour obtenir une assistance technique. Pour obtenir la liste des revendeurs de service intégral Quark, visitez le site Web de Quark à l'adresse www.quark.com, euro.quark.com ou japan.quark.com.

Pour obtenir des informations sur les produits, visitez le site Web de Quark, euro.quark.com ou japan.quark.com, ou envoyez un courriel à l'une des adresses suivantes :

- anglais : eurocservice@quark.com
- allemand : custservice.de@quark.com
- français : custservice.fr@quark.com
- italien : custservice.it@quark.com
- espagnol : custservice.es@quark.com

Mentions légales

©2009 Quark Inc. pour le contenu et la présentation de ce document. Tous droits réservés.

©1986-2009 Quark Inc. et ses concédants de licence pour la technologie. Tous droits réservés.

Protégé par un ou plusieurs des brevets déposés aux États-Unis 5,541,991, 5,907,704, 6,005,560, 6,052,514, 6,081,262, 6,947,959 B1, 6,940,518 B2, 7,116,843 et autres brevets en instance d'homologation. Les produits et la documentation Quark sont protégés par la loi sur le droit d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Leur utilisation ou reproduction sans consentement écrit de Quark est interdite.

QUARK N'EST PAS LE FABRICANT DES LOGICIELS ET AUTRES MATÉRIELS TIERS (DÉNOMMÉS CI-APRÈS « PRODUITS TIERS »). LES PRODUITS TIERS N'ONT PAS ÉTÉ CRÉÉS, CONTRÔLÉS OU TESTÉS PAR QUARK, LES FILIALES DE QUARK OU LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE. (« FILIALES QUARK » DÉSIGNE TOUTE PERSONNE, FILIALE OU ENTITÉ CONTRÔLANT, CONTRÔLÉE PAR OU PLACÉE SOUS UN CONTRÔLE COMMUN AVEC QUARK OU SA SOCIÉTÉ MÈRE OU LA MAJORITÉ DES ACTIONNAIRES DE QUARK, EXISTANT OU À VENIR, AINSI QUE TOUTE PERSONNE, FILIALE OU ENTITÉ SUSCEPTIBLE D'ACQUÉRIR UN TEL STATUT À L'AVENIR.)

QUARK, LES FILIALES QUARK ET/OU LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT LES PRODUITS ET LES SERVICES QUARK ET/OU LES PRODUITS ET LES SERVICES TIERS, LEUR QUALITÉ MARCHANDE OU LEUR ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. QUARK, LES FILIALES QUARK ET/OU LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE EXCLUENT TOUTE GARANTIE RELATIVE AUX PRODUITS/SERVICES QUARK ET/OU AUX PRODUITS/SERVICES TIERS. TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRESSES, IMPLICITES OU COLLATÉRALES, ET CE QU'ELLES SOIENT ÉMISES OU NON PAR DES DISTRIBUTEURS, DÉTAILLANTS, DÉVELOPPEURS DE MODULES XTENSIONS OU AUTRES TIERS, SONT EXCLUES PAR QUARK, LES FILIALES QUARK ET LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE, EN CE COMPRIS MAIS NON LIMITÉ À, TOUTE GARANTIE D'ABSENCE DE TRANSGRESSION, DE COMPATIBILITÉ OU D'ABSENCE D'ERREUR DU LOGICIEL, OU ENCORE TOUTE GARANTIE QUE LES ERREURS PEUVENT ÊTRE ET SERONT CORRIGÉES. DES TIERS PEUVENT FOURNIR DES GARANTIES LIMITÉES QUANT À LEURS PROPRES PRODUITS ET SERVICES, ET, LE CAS ÉCHÉANT, LES UTILISATEURS DOIVENT S'ADRESSER AUXDITS TIERS EN CE QUI CONCERNE CES GARANTIES. CERTAINS ÉTATS, JURIDICTIONS OU PROVINCES N'AUTORISANT

PAS LES LIMITATIONS DE GARANTIES IMPLICITES, LA LIMITATION ÉNONCÉE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À CERTAINS UTILISATEURS.

EN AUCUN CAS, QUARK, LES FILIALES QUARK ET/OU LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES-INTÉRÊTS DISSUASIFS, EN CE COMPRIS, MAIS NON LIMITÉ À, TOUTE PERTE DE PROFITS, DE TEMPS, D'ÉPARGNE, DE DONNÉES, DE RÉMUNÉRATION ET TOUTE DÉPENSE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT RÉSULTANT DE L'INSTALLATION OU DE L'UTILISATION DES PRODUITS ET SERVICES QUARK, QUELLES QU'EN SOIENT LA CAUSE ET LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ. SI, NONOBTANT CE QUI PRÉCÈDE, QUARK, LES FILIALES QUARK ET/OU LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE SONT RECONNUS RESPONSABLES QUANT AUX PRODUITS ET SERVICES QUARK OU AUX PRODUITS ET SERVICES TIERS, CETTE RESPONSABILITÉ SERA LIMITÉE À LA SOMME PAYÉE PAR L'UTILISATEUR POUR LE LOGICIEL ET LES SERVICES À L'ÉMISSION (À L'EXCLUSION DES PRODUITS ET SERVICES TIERS), LE CAS ÉCHÉANT, OU À LA SOMME MINIMALE PRÉVUE PAR LA LOI EN VIGUEUR, SUIVANT LA SOMME LA MOINS ÉLEVÉE DES DEUX. CES LIMITATIONS SONT APPLICABLES MÊME SI QUARK, LES FILIALES QUARK, LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE ET/OU LEURS AGENTS ONT ÉTÉ PRÉVENUS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINS ÉTATS, JURIDICTIONS OU PROVINCES N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, CES RESTRICTIONS NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT APPLICABLES. TOUTES LES AUTRES LIMITATIONS FOURNIES DANS LE CADRE DE LA LOI EN VIGUEUR, Y COMPRIS LES PRESCRIPTIONS LÉGALES, DEMEURENT APPLICABLES.

AU CAS OÙ CES CLAUSES SERAIENT OU DEVIENDRAIENT NON EXÉCUTOIRES SELON LA LOI APPLICABLE, ELLES SERONT MODIFIÉES OU VERRONT LEUR EFFET LIMITÉ DANS LA MESURE NÉCESSAIRE POUR QU'ELLES SOIENT EXÉCUTOIRES.

L'UTILISATION DES PRODUITS QUARK EST SOUMISE AUX TERMES DU CONTRAT DE LICENCE POUR L'UTILISATEUR FINAL OU D'AUTRES CONTRATS APPLICABLES POUR LEDIT PRODUIT OU SERVICE. EN CAS DE CONFLIT ENTRE CES CONTRATS ET CES CLAUSES, LES CONTRATS APPROPRIÉS ENTRERONT EN VIGUEUR.

Quark, QuarkXPress, Quark Interactive Designer et le logo Quark sont des marques déposées ou non de Quark Inc. et de ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Mac OS et Mac sont des marques, déposées ou non, d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. PowerPC est une marque déposée d'International Business Machines Corporation. Intel est une marque déposée d'Intel Corporation. Adobe et Illustrator sont des marques déposées ou non d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. PANTONE® et les autres marques de Pantone, Inc. sont la propriété de Pantone, Inc.

Toutes les autres marques sont détenues par leur propriétaire respectif.